

Cada voz, una imagen.

Participación pública, comunicación estratégica y diseño para administraciones públicas, ingenierías y constructoras. Ayudamos a que cada proyecto llegue a todos los vecinos, en los idiomas que hablan.

01 QUÉ HACEMOS

■ Participación pública

Planes y difusión que llegan a cada vecino, del primer mapa censal al informe final de aportaciones.

- Análisis normativo con datos censales y lingüísticos
- Planes de participación, mapas y gráficos
- Organización, interpretación y dinamización de reuniones
- Revisión de equidad y accesibilidad
- Avisos, buzoneo y líneas de información multilingües
- Grupos focales, encuestas y resumen de aportaciones

■ Comunicación estratégica

Primero la estrategia; después, los mensajes.

- Estrategia de campaña y contenidos
- Relación con medios
- Publicidad digital

■ Diseño y web

Coherente en papel y en pantalla.

- Identidad de marca e imagen de proyecto
- Impresión y plantillas
- Webs y alojamiento

■ Producción audiovisual

Audio y vídeo que explican.

- Edición de vídeo
- Producción de podcast
- Locución

02 NORMATIVA Y ACCESO LINGÜÍSTICO

Planificamos según los requisitos de la entidad financiadora y del estado, y documentamos cómo se cumple cada uno.

NEPA

Title VI

Acceso lingüístico (LEP)

Justicia ambiental

Revisión de accesibilidad

Traducción de documentos en 16 idiomas, cada una revisada por un hablante nativo. El equipo de difusión trabaja en inglés, castellano y valenciano.

Árabe · Catalán/valenciano · Chino · Inglés · Francés · Alemán · Guyaratí · Criollo haitiano · Hindi · Portugués · Ruso · Castellano · Tagalo · Ucraniano · Urdu · Vietnamita

03 CÓMO TRABAJAMOS

1**Investigar**

Datos censales, condicionantes, mapa de actores

2**Planificar**

Plan de participación, calendario, imagen del proyecto

3**Difundir**

Avisos, buzoneo, línea de información, traducción

4**Participar**

Reuniones, grupos focales, encuestas

5**Informar**

Resumen de aportaciones, documentación de cumplimiento

A QUIÉN SERVIMOS

Administraciones públicas, ingenierías, constructoras y campañas en todo EE. UU., desde nuestra oficina de Tempe (Arizona). Negocios locales de la Comunitat Valenciana, desde Valencia.

04 POR QUÉ LUNAR MOSAIC

- **16 años de participación pública** en proyectos de transporte, agua y barrios en Arizona.
- **Lenguaje claro y formatos accesibles:** avisos públicos al nivel de lectura de 8.º curso (EE. UU.).

- **Bilingüe por defecto:** cada texto se escribe para su lector, nunca con traducción automática.
- **Un único responsable** del primer mapa censal al informe final de aportaciones.

05 EXPERIENCIA DEL FUNDADOR

Antes de fundar Lunar Mosaic en 2025, Gael Luna trabajó 16 años en participación pública y comunicación en Arizona, en otras agencias y consultoras. Los nombres de administraciones y proyectos se mantienen en inglés.

53

proyectos públicos

11

administraciones públicas

29

campañas políticas

41

ingenierías y constructoras con las que colaboró

■ Proyectos públicos por administración

53

Transporte 27 · agua y saneamiento 20 · barrios y empleo 6

19 City of Phoenix

Calles 7 · agua y saneamiento 9 · barrios 3, con el 35th Ave. BUILD Grant

8 Arizona Department of Transportation

I-10 Broadway Curve · Loop 101 · Loop 303 (2) · SR 30 · US 60X · estudio del enlace I-10/Baseline · Mews Rd

8 City of Glendale

Reconstrucción de calles 4 · agua y saneamiento 3 · paisajismo del Ocotillo District 1

7 City of Peoria

Agua, aliviadero y agua regenerada 5 · calles 1 · paisajismo 1

3 Valley Metro

Tren ligero South Central y Northwest Phase II · Engineers of the Future

2 City of Mesa

Repavimentación residencial · sellado de grietas

6 Seis clientes más

Ciudades de Surprise, Casa Grande y Prescott · Maricopa County DOT · Town of Guadalupe · Helios

■ Campañas por nivel

29

Arizona y Texas, 2010–2019

4 Federal

Cámara de Representantes de EE. UU.: distritos 4, 5 (2 ciclos) y 9 de Arizona

4 Arizona, cargos estatales

Gobernador · Corporation Commission · Mine Inspector · comité exploratorio a gobernador

6 Legislativo de Arizona

Distritos legislativos 5, 12, 13, 16, 25 y 26

2 Senado de Texas

Distritos 12 y 31

6 Condado de Maricopa

Junta de Supervisores (2) · distrito sanitario · juez de paz · superintendente educativo · constable

7 Municipios y juntas

Concejos de Mesa (2), Tempe y Knoxville · juntas escolares y de community college



“Gael Luna es el operador político más competente que he visto en mis 40 años en política.”

Michael Schiller, Firebox Consulting · sobre su trabajo con Method Social Kinetics, hoy Lunar Mosaic · traducido del inglés

Además: 19 clientes, entre empresas y entidades sin ánimo de lucro, atendidos como Method Social Kinetics, hoy Lunar Mosaic. Colaboración con firmas como AECOM, HDR, Jacobs, Kimley-Horn, WSP, Kiewit, Sundt y Flatiron (como contexto, no como clientes).

Cuéntenos **su** proyecto.

Le respondemos en dos días laborables, en castellano o en inglés.

Gael Luna, fundador

hola@lunarmosaic.com · lunarmosaic.com

C. de Puerto Rico 43, 1º 1ª, 46006 Valencia

914 E. Broadway Rd, 1103, Tempe, AZ 85282 (EE. UU.)